

SINCRETISMO RELIGIOSO: UN CAMINO PARA LA PAZ



Frente de la Obra Canto a la Libertad

COSTA RICA
1999-2015

Cañi
RIVERA



Detalle de obra: intervención pictórica, sobre bordado

PRÓLOGO

...“La búsqueda vivencial y plástica que Cali Rivera emprendió a través del arte, desemboca en una interpretación propia del significado de símbolos universales y ha continuado a través de los textiles y, éstos, han sido una de las sendas por las que ha transitado en los últimos años como manifestación del lenguaje artístico contemporáneo.

Concibe la Madre Tierra en su carácter sagrado y busca su protección a través de medios no convencionales, como la creación de textiles intervenidos ya sea como enormes banderas de oración, huipiles como sustrato y base de una obra o elementos reunidos y ensamblados en forma de altar.

Al igual que en algunas otras culturas, en la nuestra, el oficio de hilar y tejer era un proceso explicativo del universo y las hilanderas se convertían en las diosas del destino, o sea, que al tejer se iba creando el mundo, se iba forjando el futuro de los seres que vivían en sociedad.

Para Cali Rivera el proceso creativo en el que utiliza el textil, es parte de esa tradición milenaria y su destino es llamarlos a la reflexión y recordarnos el carácter sagrado de la Madre Tierra y nuestro deber de cuidarla”.

**Maria Enriqueta Guardia ,
Iglesias 2011.**

PREFACE

“Cali Rivera’s experiential and artistic search has lead him to reach personal interpretations of universal symbols, which extend themselves through his workwith textiles. During these past years, his symbols have been a path through which Cali has created a contemporary artistic language.

He holds the concept of Sacred Mother Earth and calls out for Her protection with his use of non conventional media: such as intervened textiles in the form of enormous prayer flags, huipils (traditional embroidered garment worn by indigenous women in certain parts of Central America) used as substrate for artwork, or collected items used as assemblage in the form of ceremonial altars.

As it happens in many cultures, in ours, weaving and knitting have been used as a way of explaining the Universe. Weavers were seen as Goddesses of Destiny, their weaving created the world and future of people that lived in social settings.

Cali Rivera considers his creative process with textiles to be part of this ancient tradition. He appeals to us to reflect upon the sacred nature of Mother Earth and our responsibility as caretakers.”

**Maria Enriqueta Guardia,
Iglesias 2011.**

EL AUTOR

ANTECEDENTES DE LA PROPUESTA

La creación de estandartes ha ocupado parte importante de mi carrera. La experiencia inicia en 1999 luego de recibir la carta a los artistas de Juan Pablo II, inspirador documento que nos invita a redescubrir la dimensión espiritual que hay en el arte. Una querida amiga, en una conversación, me externó lo que, para ella era el significado de la palabra Bandera, “Dios en el Aire”, me dijo. Bajo este concepto empecé a desarrollar rezos con telas a manera de banderas rezadoras, con la intención de elevar la energía del planeta.

THE AUTHOR ART PROJECT BACKGROUND

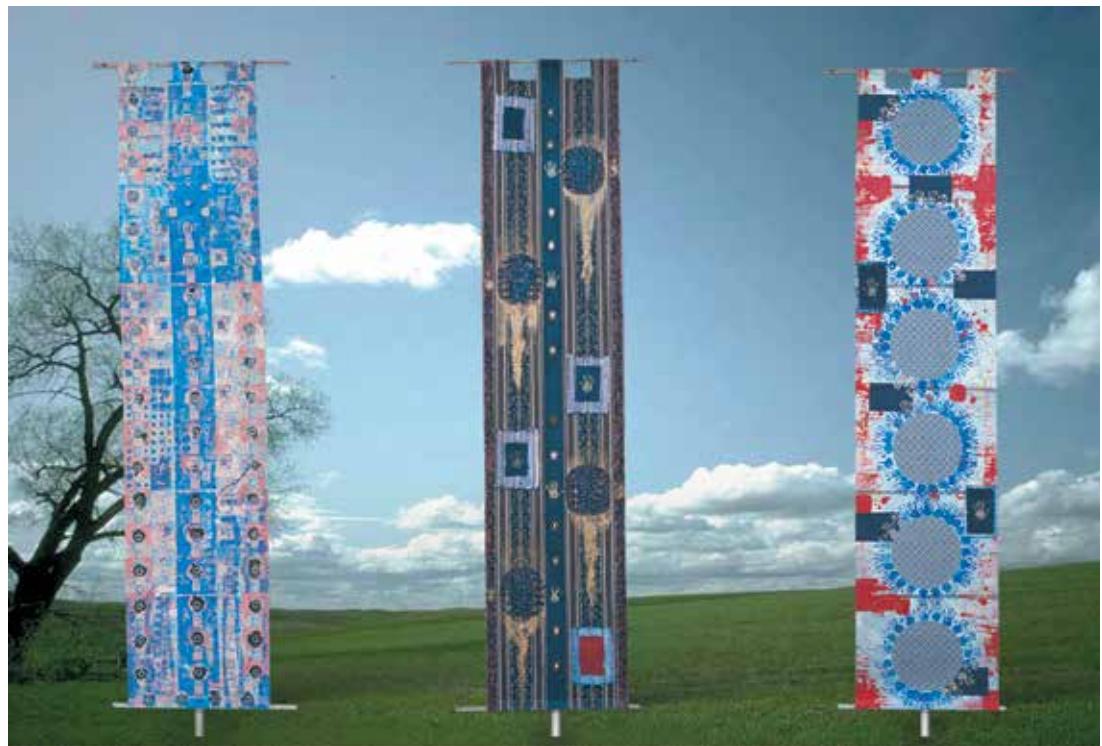
Creating banners has been an important part of my career. This experience began in 1999 after receiving a letter from Pope John Paul II, addressed to all artists. I felt this inspiring document was an invitation to rediscover the spiritual dimension in art.

A dear friend once shared with me what the word ‘Flag’ meant to her. “God in the air”, she said. So, based on this concept, I began to create prayers on cloth. They were made in the fashion of prayer flags, with the intention of raising the levels of energy on planet Earth.



Bandera de la guerra, colección Prayer Flags, 2003

Las “Prayer Flags” fueron la primera colección de oraciones desarrolladas y expuestas en exteriores con el aval de la Galería Nacional de Costa Rica en el 2003. El trabajo formó parte del movimiento mundial pro Tíbet y se inauguró la muestra justo el día en que la ONU se reunía a definir la situación de la guerra entre Irac y EEUU. Tiempo después fueron declaradas en Francia como los símbolos alegóricos de la nueva declaración de los derechos humanos, Carta de la Tierra.



These ‘Prayer Flags’ were the first series of prayers created and exhibited in outdoor venues with the endorsement of the Galeria Nacional of Costa Rica, in 2003. The project participated in the Pro-Tibet World Movement and it was inaugurated on the very same day that the UN met to define the Iraq-USA war situation. Sometime after, in France, the banners were acknowledged as allegorical symbols of the new human rights declaration, ‘Letter from the Earth’.



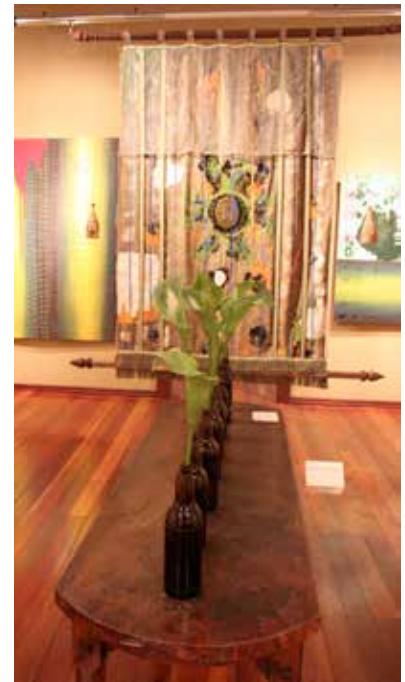
Prayer Flags, 2003



Este precedente acercó a mi estudio a los desarrolladores del Festival Internacional de Ecologistas. (International Sea Tourtle Society). Para esta ocasión, desarrollé los estandartes de globalización, cinco banderas - una por continente - que rezan por el cese de la guerra en el planeta.

This participation brought my studio to the attention of the International Ecological Festival of the International Sea Turtle Society. For this event, I created the Globalization Banners: five flags, one per continent, that pray for the end of war on Planet Earth.

Instación Amor, Fe, y Esperanza, en el Museo Municipal de Cartago, Costa Rica . Retrospectiva Plegaria 2011



En el 2008 la trilogía de estandartes “Amor, Fe, y Esperanza”, me abrieron la puerta para ZENTICA, un convivio entre artistas de Japón y Costa Rica. De esta experiencia nace una nueva epifanía, esta vez frente al lago Atitlán de Guatemala. Allí desarrolle un trabajo social de casi año y medio, mientras trabajaba en la cuarta colección de estandartes llamados “Banderas del Corpus Christi”, siete rezos acompañados de una cruz de 7 metros (la “Cruz de San Pedro”).

In 2008, the banner trilogy of ‘Love Faith and Hope’ led the way for my participation in ZENTICA, an art interchange between Japan and Costa Rica.

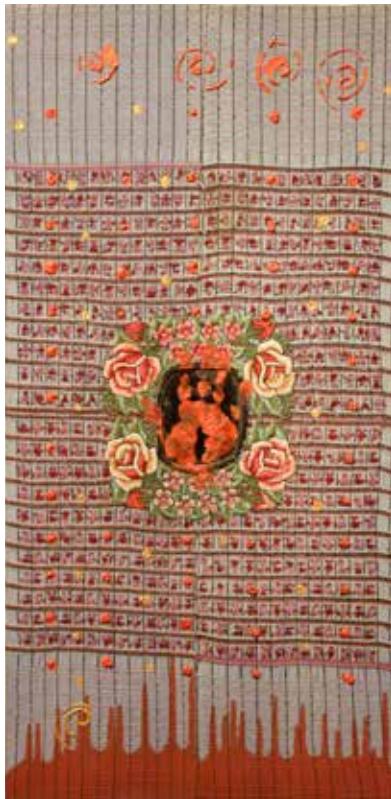
As a result, I experienced a new epiphany on the lake shore of Lake Atitlán in Guatemala. Here, for a year and a half, I developed a social project in tandem with my fourth banner series, the ‘Corpus Christy Flags’. These are seven prayers, accompanied by a 7 meter cross, ‘La Cruz de San Pedro’, (San Pedro Cross).



Instación del Amor y figura sagrada - Museo Municipal de Cartago, Costa Rica . Retrospectiva Plegaria 2011

El trabajo en Guatemala fue intenso y productivo y me deparó una invitación a exponer en la facultad de arquitectura de la USAC Universidad Tricentenaria de Centro América. Desarrollé la “Cruz de San Pedro” un símbolo en textiles de 7 metros, hoy, símbolo de llamado a la protección del Lago Atitlán por el gran problema que representa la cianobacteria y símbolo de la no minería a cielo abierto en Costa Rica.

Una de las piezas desarrolladas en mi taller de Guatemala, me permitió obtener el galardón en el 2010 al 1 er lugar Iberoamericano en arte Textil de la Red Textil Iberoamericana.



Oración por el calentamiento global
Obra ganadora del primer lugar iberoamericano de
arte textil. Red Textil Iberoamericana. 2010



Guatemala facultad de arquitectura de la USAC Universidad Tricentenaria de Centro América, 2010

Working in Guatemala was an intense and productive period. It brought me an invitation to exhibit in the School of Architecture of the USAC, Universidad Tricentenaria of Central America. I made the San Pedro Cross, a 7 meter symbol, calling out for the protection of Lake Atitlán, given its problem of cyanobacteria. The San Pedro Cross also symbolized opposition to open-pit mining in Costa Rica.

One of the art pieces I developed in my Guatemalan studio was bestowed the 2010 Ibero-American first place prize of textile art from the Red Textil International, (International Textile Network).



Instación Banderas del Corpus Christi - Museo Municipal de Cartago, Costa Rica . Retrospectiva Plegaria 2011

Este trabajo previo me hizo llegar al convencimiento de que el **Sincretismo Religioso es un camino para la paz.**

En el 2012 después de desarrollar la serie de pinturas en técnica mixta EXVOTOS que hace referencia a 8 de las religiones más predominantes del planeta. Inicié con un nuevo proyecto que aterriza el discurso de los años anteriores y que habla de un necesario cambio de conciencia, producto de la hipótesis de un sincretismo religioso.

La quinta colección de estandartes es este trabajo que diera a luz durante todo el 2014 y parte del 2013; esta vez con una técnica mucho más depurada y un mensaje mucho más claro y contundente.



Exvotos, Vista de la instalación de las obras, Taller del Artista , 2012



Serie:Exvotos / Obra: Unificación (Sijismo) / Técnica: mixta sobre tela
Dimensiones: 65 x 70 cms



Exvotos, Altar principal, Taller del Artista , 2012



Serie:Exvotos
Obra: Luna Azul (Taísmo)
Técnica: mixta sobre tela
Dimensiones: 56 x 70 cms

My experience with this piece led me to the certainty that Religious Syncretism is a path towards peace.

In 2012, I developed a series of paintings in mixed media (EXVOTOS) that makes reference to the 8 predominant religions on Earth. Following EXVOTOS, I initiated another project that grounded the themes I had been developing in past years. Its message expresses the need for a change of consciousness and I came by it thorough the hypothesis of religious syncretism.

The fifth banner series was born in 2013-2014. This time I used a simplified technique and the message was much



Serie:Exvotos
Obra: Camino hacia la Luz (Budismo)
Técnica: mixta sobre tela
Dimensiones: 65 x 70 cms

Sexto Sol - intervención arquitectónica del espacio, mozáico, Taller del Artista, Tres Ríos, Costa Rica 2007

Después de quince años de absoluta dedicación a mi proyecto - el Taller del Artista- y a la confección de estas mantas sagradas, aun me sigo considerando un aprendiz del complejo mundo de los textiles. Tengo mucho respeto por esta manifestación y procuro devolverle el carácter sagrado que tiene este oficio, a través de estos estandartes que rezan por el mundo y por nuestra humanidad. Desde 1999 los estoy confeccionando ininterrumpidamente; como quien se prepara para una guerra del Medievo o una guerra espiritual.

Las nuevas obras se han confeccionado con esmero y materiales de incalculable valor. Un equipo de gente maravillosa - las "confeccionistas" Paula Ortiz , Shirley Portugués y Martha Ruiz - han trabajado amorosamente y con esmero en esta colección. La primera de las obras de esta serie, pieza que he llamado, "Transmutación" forma parte de la exposición internacional "Milagro" desarrollada en Museo Central de Arte Textil Lodz Polonia en abril del 2014.



Vistas del espacio, Taller del Artista, Tres Ríos, Costa Rica



Performance Canto a la Madre Tierra, grupo Árbol de pie, 2009

After fifteen years of absolute dedication to my Taller del Artista (The Artist's Studio) project and the creation of these sacred cloths, I still consider myself an apprentice in the complex world of textiles. I have much respect for this medium and make an effort to reawaken its sacred nature through banners that pray for humanity and the world. I have been tirelessly making them since 1999, in the spirit of someone who prepares for a medieval or spiritual war.

The new pieces have been made with great care, and with invaluable materials. A team comprised of wonderful people, the 'cloth workers': Paula Ortiz, Shirley Portugués and Martha Ruiz, have lovingly and carefully worked in this collection. The first of the pieces in the series, 'Transmutación' ('Transmutation'), formed part of the international exhibition 'Milagro' ('Miracle'), in the Central Museum of Art and Textiles in Lodz, Poland, in April 2014.

Vistas del espacio, Taller del Artista, Tres Ríos, Costa Rica 2014



Vistas del espacio, Taller del Artista, Tres Ríos, Costa Rica 2014, tercera planta.

Transmutación
Frente



Serie: Sincretismo Religioso un camino para la Paz / Técnica: Mixta sobre tela / Dimensiones: 1,30 x 2,05 mts / Producción: 2014

Dorso



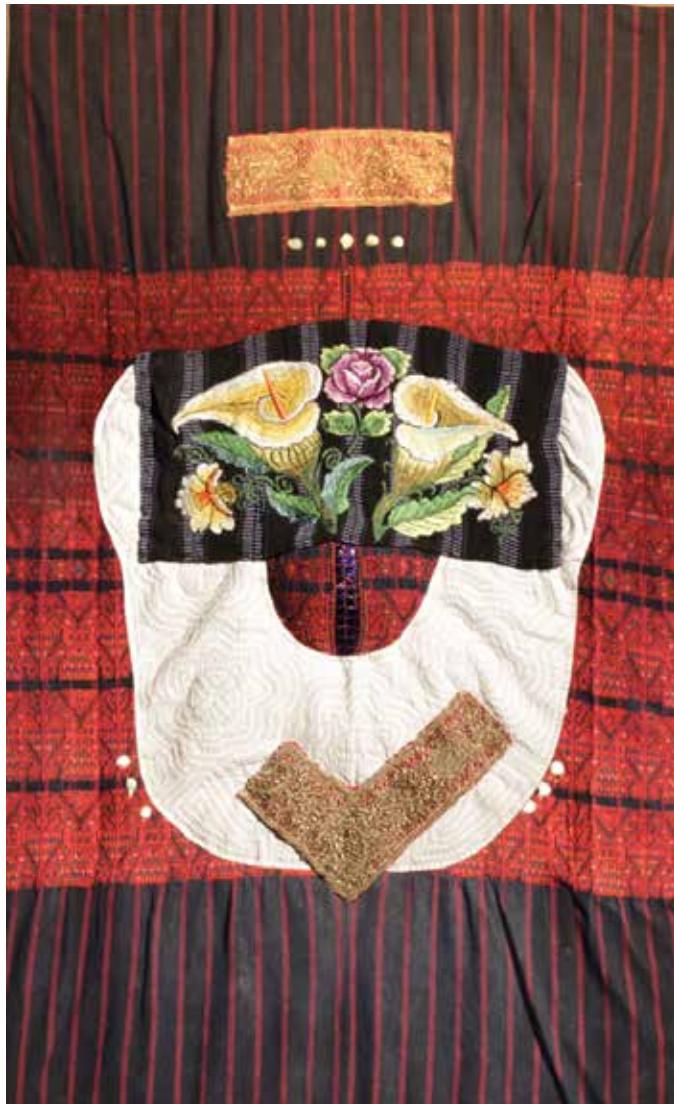


El sincretismo está presente en todo el proceso creativo. Los 12 textiles que enmarcan el centro de la pieza llamada “Sincretismo Religioso”, expuesta en VALOArte 2014, fueron hechos por indígenas del pueblo San Pedro La Laguna Guatemala en el en el que viví por año y medio, 2009. 2010

En la confección del pecho de esa obra intervinieron el estudiante de diseño Oscar Gómez Magaña y su madre Fran Magaña. Algunas telas usadas son de seda antigua bordada en plata. Otras son réplicas de textiles sagrados del siglo XVII .

El güipil del centro me fue donado por un buen hombre y lo usé en las frías noches de trabajo. Así cada trozo de la obra encierra una historia de sinergia cósmica maravillosa: una luz en un camino a seguir para esta nueva era del sol.

Detalle de la obra Sincretismo Religioso, un camino para la Paz.



Detalle de la obra Trasmutación - Sincretismo Religioso, un camino para la Paz.



Syncretism is present throughout this entire creative process. The 12 textiles that frame the centre of the piece called 'Religious Syncretism', exhibited at VALOARTE 2014, were made by indigenous people from the village of San Pedro La Laguna in Guatemala, where I lived for a year and a half, 2009-2010.

The making of the heart of this piece had the collaboration of design student Oscar Gómez Magaña and his mother Fran Magaña. Some of the textiles used are antique silks embroidered in silver and replicas of sacred textiles from the seventeenth century.

The huipil in the centre was donated by a good man and I actually used to keep me warm as I worked through the cold nights. Likewise, each element of the piece holds a story full of wonderful cosmic synergy: like a light on a path to be followed in this new age of the Sun.



Detalle de la obra Sincretismo Religioso, un camino para la Paz.

Sincretismo Religioso un camino para la Paz

Frente



Serie: Sincretismo religioso
un camino para la paz
Técnica: Mixta sobre tela
Dimensiones: 1,10 x 3,49 mts
Producción: 2014

Dorso



MI PROPUESTA AL MUNDO

Sincretismo religioso un camino para la paz.

SINCRETISMO RELIGIOSO: UN CAMINO PARA LA PAZ
Colección 2014.

Un canto a la libertad.

La creación de estos símbolos, ensamblados y estampados como estandartes a través de materiales diversos, trae intrínseco un mensaje importante para la humanidad.

Un deseo profundo de encontrar el equilibrio y levantar la voz pero en silencio.

Me inspira la convicción de haber cumplido un ciclo más, que nos ubica en la sexta vuelta al sol. El nacimiento de un nuevo tiempo nos acerca al Espíritu Universal que nos hace Humanos y nos pone frente a un nuevo renacimiento.

En este momento de la historia, debemos escoger nuestro futuro: constituirnos como especie que amenaza con destruir el planeta, o evolucionar a un nuevo estado de conciencia que nos permita aceptarnos como lo que somos: una sola especie, HUMANOS. Este es el tiempo para la unificación. Un despertar necesario de hermandad entre todas las comunidades del planeta. Un momento clave en que el Amor es el camino.



Detalles frente de la obra Rezo por el agua - Sincretismo Religioso, un camino para la Paz.

MY PROPOSAL FOR THE WORLD

Religious syncretism as a path for peace.



RELIGIOUS SYNCRETISM, A PATH FOR PEACE
2014 Series

A song for freedom.
The creation of these symbols assembled and printed in the form of banners, in diverse materials, brings an important intrinsic message for Humanity.



A profound desire to find equilibrium and raising our voice in silence.



I feel inspired by the assurance of having completed one more cycle, which places us in the sixth orbit around the sun. The birth of a new era brings us closer to Universal Spirit that makes us Human and allows us to face a new rebirth.

At this moment in time, we must choose our future: to establish ourselves as a species that threatens the planet, or to evolve into a new state of consciousness allowing us to accept what we are, one sole species HUMAN. This is the time for unification. It is time for necessary awakening of brotherhood between all communities in the planet. A key moment where Love is the way.

Detalles dorso de la obra Rezo por el agua - Sincretismo Religioso, un camino para la Paz.

Rezo del agua

Frente



Serie: Sincretismo Religioso
un camino para la Paz
Técnica: Mixta sobre tela
Dimensiones: 1,2 x 5 mts
Producción: 2014

Dorso



La lucha ideológica sobre el creador del universo ha sido una guerra sin tregua. Una fanática convicción de múltiples creencias sin base alguna, que al correr de los siglos parece no encontrar un centro. Esto es debido a las políticas afianzadas por los grandes poderes económicos y los falsos profetas envestidos de líderes religiosos. Ellos mueven masas alrededor de una falsa deidad cuyo rostro solo busca aumentar el bienestar económico de las grandes potencias.



Detalle frente de la obra Canto a la Libertad - Sincretismo Religioso, un camino para la Paz.



The ideological struggle about the nature of the Creator of the Universe has been a war without truce. Fanatical convictions about multiple baseless beliefs. Throughout the ages, this struggle seems to have found no centre. This is due to politics backed by great economic supremacies and to false prophets that masquerade as religious leaders. They revolve the masses around false deities, whose face seeks only to increase the economic welfare of the world's superpowers.



Detalle dorso de la obra Canto a la Libertad - Sincretismo Religioso, un camino para la Paz.

Canto a la Libertad

Frente



Serie: Sincretismo Religioso
un camino para la Paz
Técnica: Mixta sobre tela
Dimensiones: 1,41 x 2,45 mts
Producción: 2014

Dorso



El rostro de Dios se ve en los campos, en la inmensidad del cielo, en las flores, en los animales que corren libres por las praderas, en el trinar de las aves, en el aire, en el fuego, en el agua, en la tierra y en cada uno de nosotros. Dios es uno solo pero no tiene un solo rostro: Él es infinito y se manifiesta en cada célula viva existente.

No es la exclusiva verdad de una sola etnia o grupo religioso. "Es la canción que se renueva de tiempo en tiempo y todo lo embellece," tal como lo reza un texto anónimo encontrado en el SIGLO VI AC como inscripción en arameo en un trozo de mármol, y que dice:



Detalle frente de la obra Mantra Padre nuestro que estás en los cielos -
Sinccretismo Religioso, un camino para la Paz.

The face of God can be seen in the countryside, in the vastness of the sky, in flowers, in animals that run free in the meadows, in the chirping of birds in the air, in fire, in water, in the earth and in each one of us. God is One however, he does not have only one face. God is infinite and manifests in each existing living cell.

God is not the exclusive truth belonging to one sole ethnic or religious group.

"God is the song that beautifies all and renews itself from age to age".

As it is prayed in an anonymous Aramaic text inscribed on a sixth century BC marble:

**Padre-Madre
Respiración de la Vida**

¡Fuente del Sonido, Acción sin palabras, Creador del Cosmos!
Haz brillar tu luz dentro de nosotros, entre nosotros y fuera de nosotros, para que podamos hacerla útil.

Ayúdanos a seguir nuestro camino respirando tan sólo el sentimiento que emana de Ti.

Nuestro Yo, en el mismo paso, pueda estar con el Tuyo, para que caminemos como Reyes y Reinas con todas las otras criaturas.

Que tu deseo y el nuestro sean uno sólo, en toda la Luz, así como en todas las formas; en toda existencia individual, así como en todas las comunidades.

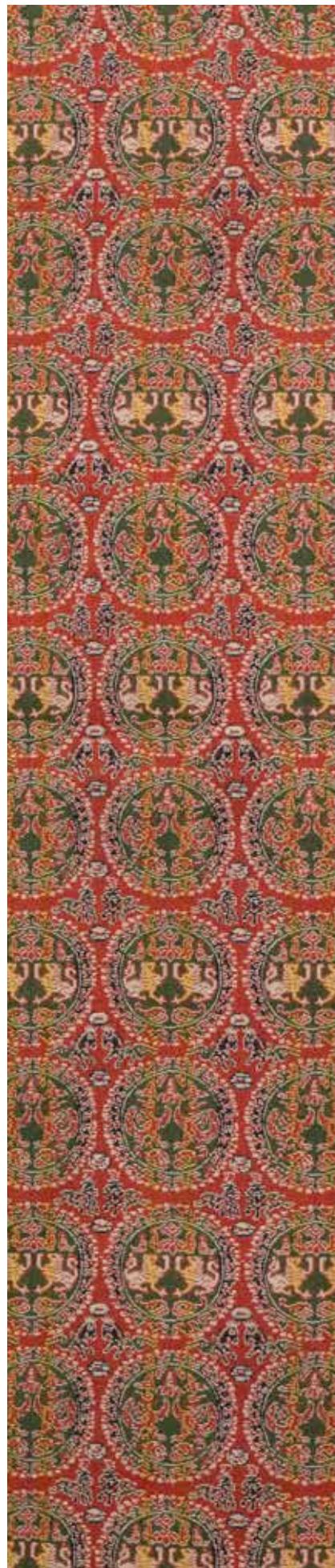
Haznos sentir el alma de la Tierra dentro de nosotros, pues de esta forma sentiremos la Sabiduría que existe en todo.

No permitas que la superficialidad y la apariencia de las cosas del mundo nos engañen, y nos libere de todo aquello que impide nuestro crecimiento.

No nos dejes caer en el olvido de que Tú eres el Poder y la Gloria del mundo. La Canción que se renueva de tiempo en tiempo y que todo lo embellece.

Que Tu amor esté sólo donde crecen nuestras acciones.

¡Qué así sea!



**Father-Mother
Breath of Life**

Source of Sound, Wordless Action, Creator of the Cosmos!
Make your light shine within us, among us and around us, So that we may make it useful.

Help us follow our path breathing only the feeling that emanates from You.

May our I be in step with Yours, so that we may walk as Kings and Queens along with all other creatures.

Let your desire and our own be one, within the Light, as in all forms. In every individual existence, as well as in every community.

Make us feel the soul of the Earth within us.
For thus we will feel the Wisdom that exists within everything.

Don't let surface things delude us, but free us from what holds us back from our true purpose.

Don't let us forget that You are the Power and the Glory of the world. The Song that renews itself from age to age and beautifies all.

May Your love be only where our actions grow.

So be it!

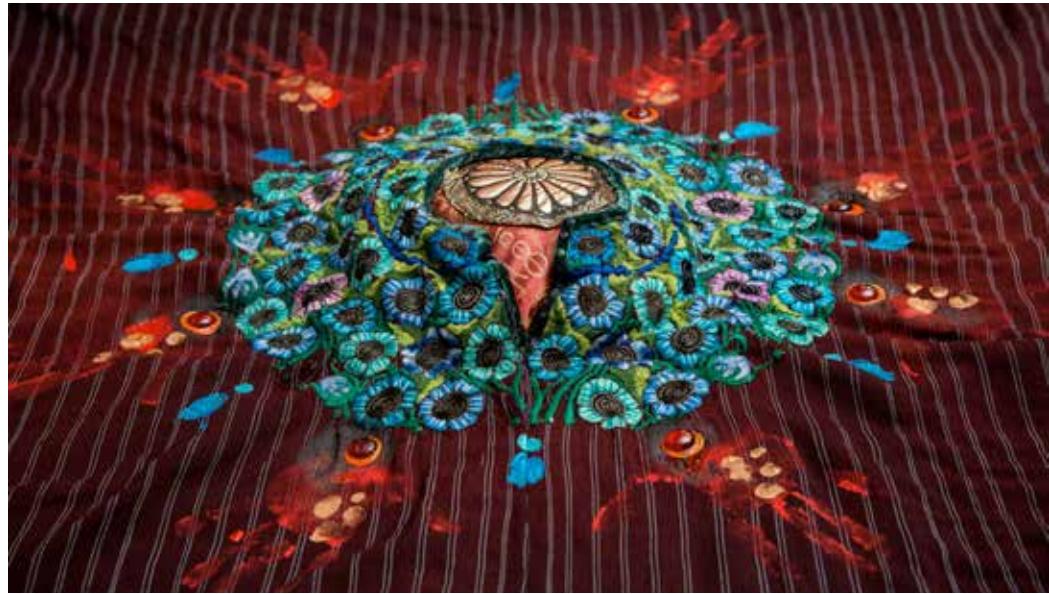
Mantra - Padre nuestro que estás en los cielos
Frente



Serie: Sincretismo Religioso
un camino para la Paz
Técnica: Mixta sobre tela
Dimensiones: 1.31 x 5.35 mts
Producción: 2014

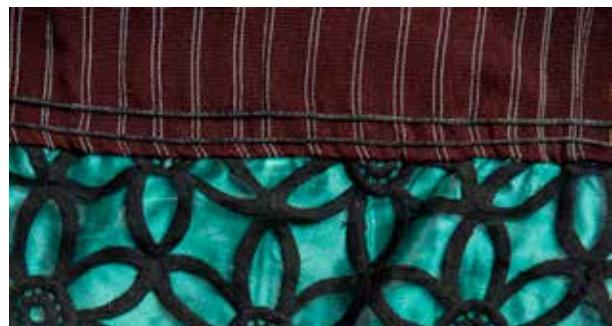
Dorso



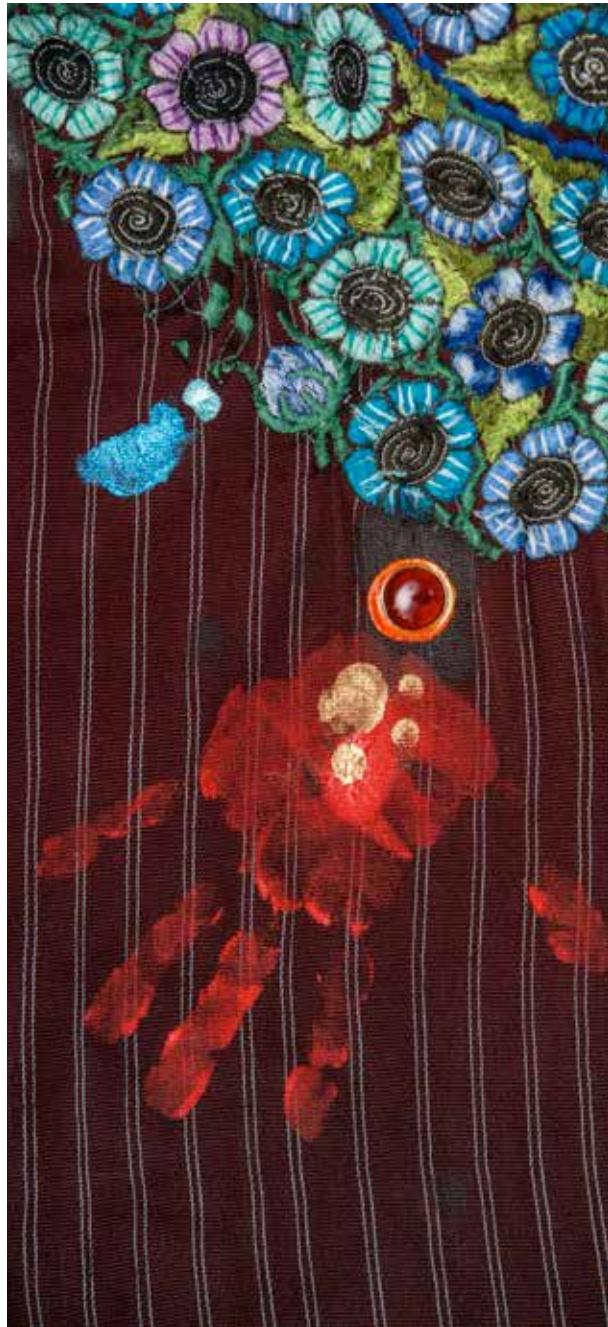


Este texto es lo más cercano que he leído en toda mi vida a lo que yo creo que es Dios. A este Dios atemporal no le importa el color de tu piel ni tu lugar de nacimiento, pues todos somos partículas divinas de Él. Todos somos tripulantes de un solo barco y producto de un solo espíritu creador.

Todos somos Uno. Necesitamos con urgencia erradicar nuestras diferencias y respetar el carácter sagrado de nuestra Madre Tierra. La flor de la vida cada vez está más marchita Y SE NOS VA ACABANDO EL TIEMPO.



Detalles de la obra Flor de la Vida - Sincretismo Religioso, un camino para la Paz.



Based on what I have read, this text comes closest to my own concept of God. This timeless God doesn't care about the colour of your skin or your place of birth. We are all divine particles within Him. We are all passengers in the same boat and product of one sole creative spirit.

We are all One. We urgently need to eradicate our differences and to respect the sacred nature of our Mother Earth. The flower of life is wilting AND TIME IS RUNNING OUT FOR US.

Detalles de la obra Flor de la Vida-Sincretismo Religioso, un camino para la Paz.

Flor de la Vida

Frente



Serie: Sincretismo Religioso un camino para la Paz / Técnica: Mixta sobre tela / Dimensiones: 1,2 x 2,12 mts / Producción: 2014

Dorso



EL AMOR ES EL CAMINO

El hombre es un ser de conductas aprendidas; es el resultado de una infinidad de información que recibe desde que nace. Cuando nuestra enseñanza desde niños es extrema, aprendemos a ser extremos. Si nos enseñan el fanatismo, de igual forma lo asumimos como algo correcto. Nuestra conducta y creencia religiosa es infundada, y los principios entre culturas distintas, también lo son. Por esto la importancia de la tolerancia y el respeto entre unos y otros.

Silas Naciones Unidas permiten la blasfemia como un derecho humano, deberán asumir las consecuencias. La burla y otras conductas aprendidas no caben en una sociedad tan heterogénea como la nuestra. Será un derecho en realidad? En mi humilde opinión no lo comarto.

Mi libertad de expresarme llega donde empieza la susceptibilidad extrema de mi semejante.



Detalles dorso de la obra Alegoría del Amor entre los pueblos - Sincretismo Religioso, un camino para la Paz.



LOVE IS THE WAY

Man is a creature of conditioned behaviour; he is the result of vast information received since birth.

When as children we are taught in extreme methods, we learn to behave in extreme ways. Likewise, if we are taught fanaticism, we adopt it as correct conduct. Our religious beliefs and behaviour are groundless. From culture to culture, the same applies to principles; hence the importance of tolerance and respect.

If the United Nations allows blasphemy as a human right, it should shoulder the consequences. There is no room for mocking and other learned behaviour in a heterogeneous society such as ours. Is it truly a right? In my humble opinion, I think not.

My freedom of expression goes as far as my fellow human being's extreme sensibility.

Detalles dorso de la obra Alegoría del Amor entre los pueblos - Sincretismo Religioso, un camino para la Paz.

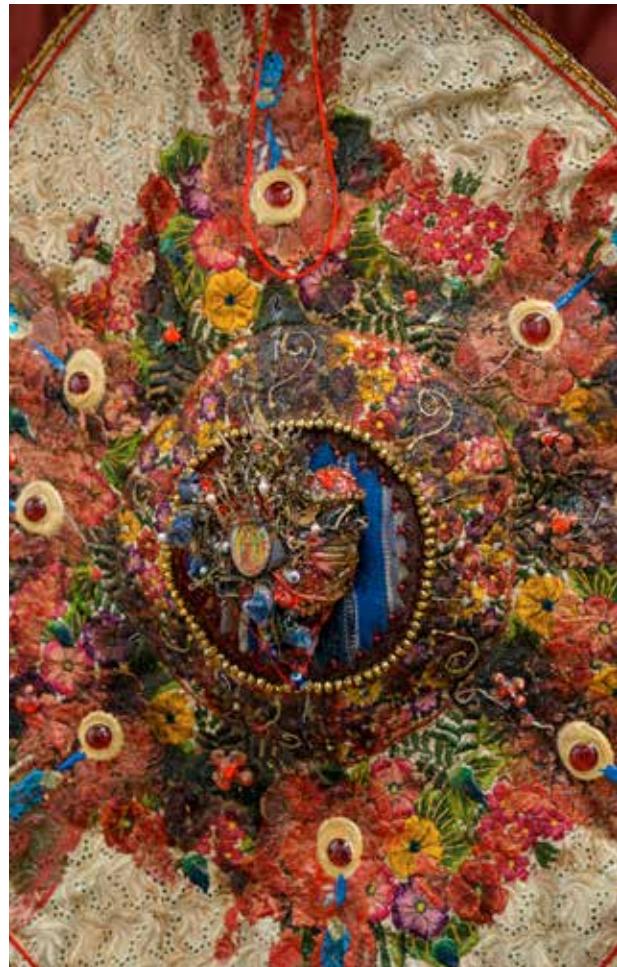
PARA MÍ UN EJEMPLO CLARO ES:

Tener en nuestro jardín un panal de abejas africanizadas y tirarle piedras porque es mi derecho de expresión. Claro, tal vez lo es. Como también es derecho de las abejas reaccionar:
Acción – Reacción.

El problema viene cuando nuestro aire de superioridad, nos hace creer que estamos sobre ellas y obviamos su reacción. Como seres vivos que son, ellas también forman parte de la creación divina.

Hay pueblos que por su doctrina y decisión ancestral han sido atacados por siglos. Han aprendiendo a vivir en una eterna violencia por sus extremas políticas y creencias. Tal vez no han sido más extremistas que la de otras religiones, sin embargo la realidad es que el poderío económico y la necesidad enferma de mantenerlo vivo sobre los demás, es capaz de cualquier cosa y mueve las piezas del ajedrez a su antojo.

Pueden taparse masacres enteras con tal de defender el codiciado metal. Además se pueden provocar reacciones fatales en otros, valiéndose de sus debilidades y mortificándolos al extremo.



Detalles frente de la obra Alegoría del Amor entre los pueblos - Sincretismo Religioso, un camino para la Paz.

Nada justifica la matanza de seres humanos, pero la manipulación de algunos medios es tanta, que justifican las muertes más atroces por que les conviene y satanizan otras por la misma razón. Al final de cuentas todas tienen el mismo desenlace y la devastadora experiencia de la guerra sigue siendo el resultado.

A CLEAR PERSONAL EXAMPLE:

Having an African beehive in my garden and throwing stones at it because it's my right. Well yes, maybe it is my right, but the bees also have a right to react:

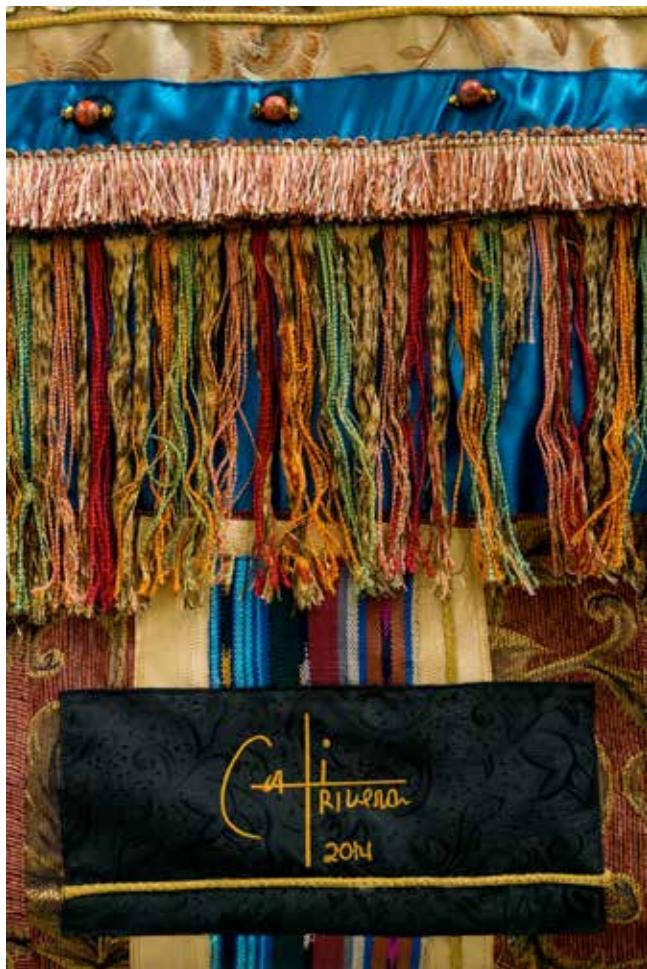
Action – Reaction

The problem arises when our sense of superiority leads us to believe that we are more important than the bees and we ignore the reactions of these live beings. These bees are also part of divine creation.

There are people who, as a result of their ancestral doctrine, have been attacked for centuries. They have learned to live in perpetual violence because of their extreme beliefs and politics. Perhaps they have not been more extreme than those of other religions. However, the truth is that economic powers and the sick need to keep them going no matter what, will stop at nothing and can move chess pieces any way they please.

Massacres are covered up in order to defend the coveted metal. Fatal reactions can be provoked in people, by taking advantage of their weaknesses and mortifying them in the extreme.

Nothing can justify the killing of human beings, but the manipulation by the media is such, that it justifies the most atrocious deaths when they suit certain parties, and it demonizes others for the same reason. In the end, they all have the same outcome and the devastating experience of war is always the result.



Detalles frente de la obra Alegria del Amor entre los pueblos - Sincretismo Religioso, un camino para la Paz.

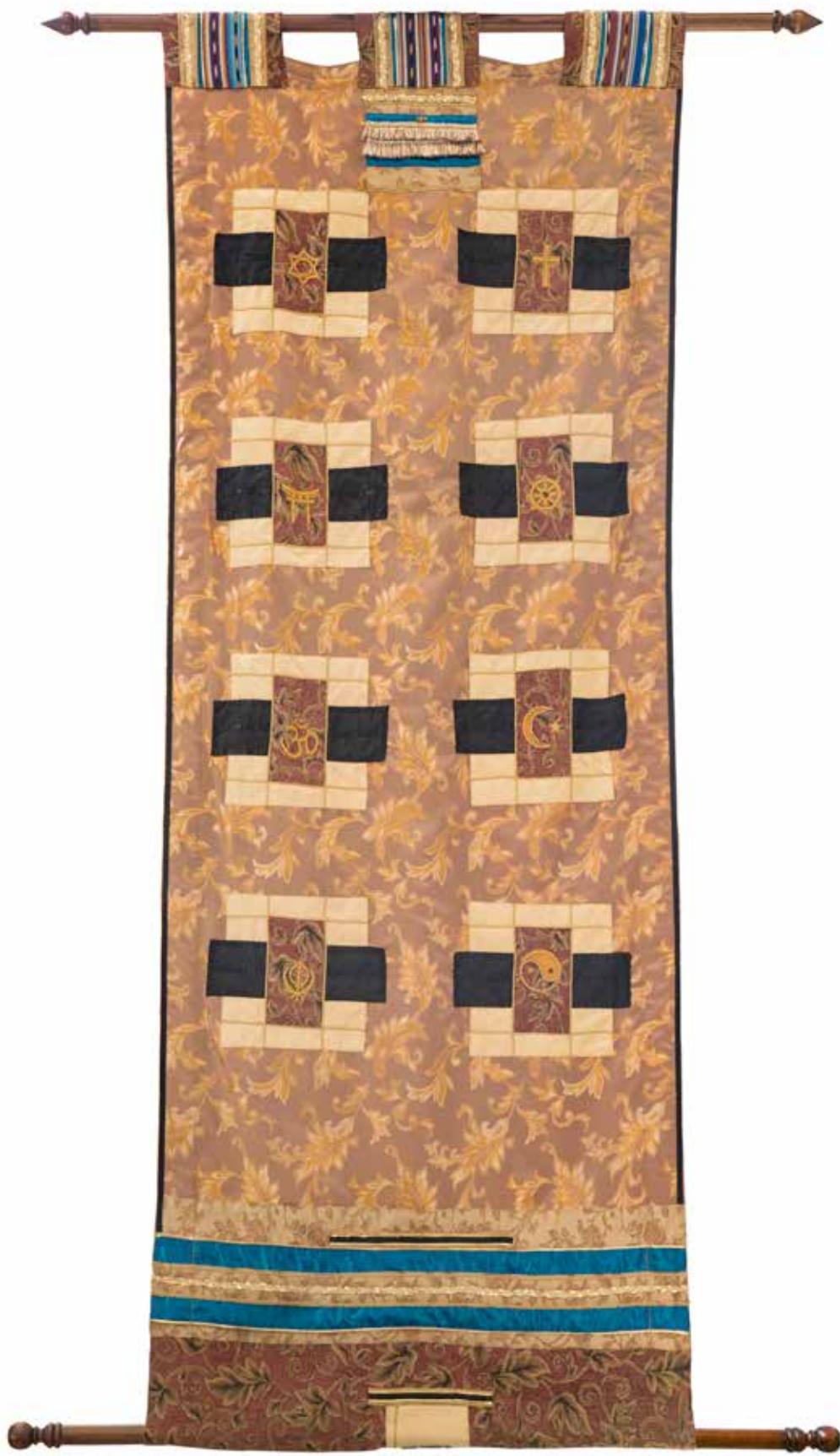
Alegoría del Amor entre los pueblos

Frente



Serie: Sincretismo Religioso un camino para la Paz / Técnica: Mixta sobre tela / Dimensiones: 3,37 x 1,23 mts / Producción: 2014

Dorso



El poder de la oración es un arma, es un AS bajo la manga. El Arte es el lenguaje del espíritu y nada es más oportuno en este momento para brindar un mensaje de amor, que el poder transformador del Arte en todas sus manifestaciones.

En este trabajo el Sincretismo Religioso es definitivamente una hipótesis muy válida que, de aceptarse, abriría un camino y permitiría al mundo esa Transmutación Universal que tanto añoramos.

Solo me queda repetir desde lo más azul de mi alma:

Padre –Madre
¡Respiración de la vida,
Fuente del Sonido Acción sin
Palabras, Creador del Cosmos
¡ Haz brillar tu luz dentro de
nosotros, entre nosotros y
fuera de nosotros, para que
podamos hacerla útil.

Haznos sentir el alma de la
Tierra dentro de nosotros.
Pues de esta forma sentiremos
la Sabiduría que existe en todo.



Performance 21 diciembre del 2012, EXVOTOS Taller del Artista, Costa Rica

The power of prayer is a weapon, an Ace up our sleeve. Art is the language of the spirit. Nothing is timelier, to bring of the message of love, than the transformative power of art in all its manifestations. In this current work, Religious Syncretism is certainly a valid hypothesis. Were it to be accepted, it would open a path and allow the world the universal Transmutation that we all long for.

All that remains for me to say, from the bluest hue of my soul is:

Father-Mother
Breath of Life
Source of Sound, Wordless action, Creator of the Cosmos!
Make your light shine within us, among us and around us,
So that we may make it useful.

Make us feel the soul of the Earth within us.
For thus we will feel the Wisdom that exists within everything.



Vistas del Taller del Artista, Costa Rica

Nacido en San José, Costa Rica en 1969, Cali Rivera es un artista multidisciplinario. Creador de los estandartes alegóricos de la Carta de la Tierra en el 2003, las banderas de globalización en el 2004 para el Simposio Mundial de Ecologistas, y las banderas del Corpus Christi en el 2009. Es director general del espacio "Taller del Artista" en Costa Rica desde el año 1998.

En el año 2009 hizo una pasantía en San Pedro la Laguna, Guatemala, desarrollando un estudio a la orilla del lago Atitlán. Allí vivió y se involucró con la comunidad con el afán de hacer un aporte social a través de su arte. Un llamado a la comunidad de San Pedro La Laguna a no contaminar más su manto acuífero.

Entre otras cosas confeccionó las banderas de Corpus Christi, colección desarrollada a raíz de una invitación que le hicieran para exponer en un convivio entre Japón y Costa Rica. Además realizó Cruz de San Pedro, obra símbolo para la protección del Lago Atitlán. Estas obras a base de ensambles de textiles y güipiles intervenidos con pintura, fueron parte de su proceso creativo en el 2009. Con este trabajo ganó en el 2010 el primer lugar Iberoamericano en Arte Textil de la Red Textil Iberoamericana. Con su obra "Canto a la Libertad", Cali Rivera ha sido invitado a participar en la V Trienal Internacional "Tradition and Innovation" - DIVERSITY&UNITY en el Museum of Decorative Arts and Design, en la ciudad de Riga, Letonia, a celebrarse en abril del 2015.





Born in San José, Costa Rica, 1969, Cali Rivera is a multidisciplinary artist. Creator of the allegorical banners of 'Letter from the Earth' in 2003, the 'Globalization Flags' for the World Ecological Symposium of 2004, and the 'Corpus Christy Flags' in 2009. He is the General Director of the "Taller del Artista" founded in 1998.

In 2009 he did an internship in San Pedro La Laguna, Guatemala. He set up his art studio on the shore of Lake Atitlán. He made this spot his home and also involved himself with the community in the hope of making a social contribution through his art. He called out to the community of San Pedro, not to pollute their local aquifer.

Among other works, he created the 'Corpus Christy Flags', a series that was brought forth as a result of an invitation to exhibit in a Japan-Costa Rica art interchange. He also produced the 'Cruz de San Pedro' ('San Pedro Cross'), a piece symbolizing the protection of Lake Atitlán. These pieces are made with assembled textiles and huipils intervened with paint. They were part of his creative process during 2009, which in 2010 brought him the first place Ibero-American prize of textile art of the Ibero-American Textile Network. His art piece, 'Canto a la Libertad' ('Song to Freedom'), brought Cali Rivera an invitation to the V International Triennial: Tradition and Innovation – DIVERSITY & UNITY in the Museum of Decorative Arts and Design, in the city of Riga, Lithuania, in April 2015.



Trayectoria Pictórica

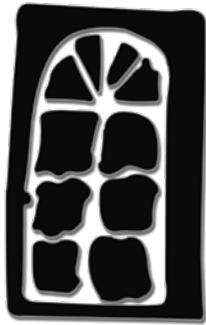
- 2014 CUD- MILAGRO Museo Central de Arte Textil Lodz Polonia / Galería Nacional de Costa Rica
- 2013 - ABSTRACCION MOVIMIENTO INTERNACIONALISTA.- Galería Andrómeda contemporáneo. Costa Rica
- 2012 – Exposición Banderas del Corpus Christi y la Cruz de San Pedro- Abril / TERRAMALL
- 2011-PLEGARIAPorelplaneta-Museo Municipal de Cartago – instalación retrospectiva marzo – Junio -2011
- 2010- ZENTICA- Salón del Cuño convivio entre Japón Y Costa Rica- septiembre MADe septiembre 2010
(Ganador del primer lugar Iberoamericano en arte textil)
- 2010-Marzo-Banderas de Corpus Christi y PAZ con el Lago.
Exposición Individual para la celebración del X Aniversario de Taller del Artista-Costa Rica
- 2009-septiembre-” LA CRUZ DE SAN PEDRO” EXPOSICION INDIVIDUAL.INSTALACIONES -Universidad de San Carlos Guatemala USAC-Facultad de Arquitectura.Un llamado a la humanidad para preservar la vida del Lago Atitlán, Patrimonio Natural de Guatemala
- 2009-Feb.-EL BESO. Es el tiempo del Abrazo Exposición Indiv. con invitados. Taller del Artista- Tres Ríos, Costa Rica
- 2008-JUNIO Exposición individual ALQUIMIA. Galería KANDINSKY San Pedro -Costa Rica
- 2007-NOVIEMBRE Exposición individual EL AGUA COMO ELEMENTO-Cierre del proyecto de los Elementos. Taller del Artista Costa Rica.
- 2006 Jul- Agosto expo. COLECTIVA BITACORA / Asociation Culturelle Rousselande. Les Rousses JURA- FRANCIA
- 2006 Marzo .expo. indiv. BANDERAS DE ORACION Blv. de las Artes X Festival Internacional de las Artes. San José
- 2005 Octubre Exposición Colectiva DESPUES DE 60 LUNAS, Galería San José, Okayama, Japón.
- 2005 Septiembre IDENTIDAD expo. Individual. Taller del Artista. Pintura e instalación. (Celebración 18 años de carrera)
- 2004 Noviembre Festival Fusión Artes Visuales,

- 2004. Casa de los Tres Mundos. Granada-Nicaragua 17nov-17 dic
- 2004 Agosto ARTESSS COSTA RIC'ART. Exposición Colectiva Paris, Francia
- 2004 Julio COSTA RIC'ART Exposición Colectiva Besançon, Francia
- 2004 Febrero – expo. Indiv. INSTALACIONES VARIAS. ESTRENO DE GLOBALIZACIÓN. (instalación de cinco banderas una por continente) XXVI SIMPOSIO MUNDIAL DE ECOLOGISTAS, SEA TURTLE SIPOSIUM XXIV.
- 2003 Marzo 2003 Galería Nacional presenta “Prayer Flags” exposición individual (INSTALACIÓN) /Primer exposición itinerante para parques y plazas en Costa Rica. Nueve banderas de 6 mt. de largo INSTALADAS EN ESTRUCTURAS METÁLICAS DE 9 metros. PARQUE MÉJICO- PLAZA ROOSEVELT-PARQUE DE LA PAZ. (el aire como elemento) OBRA PARTE DEL MOVIMIENTO MUNDIAL PRO CULTURA TIBETANA.(El aire como elemento)/ Estandartes alegóricos de la Carta de la Tierra
- 2002 Junio Centro Cultural e Histórico José Figueres Ferrer-San Ramón de Alajuela. “Detrás de la Ventana” selección de algunas obras de celebrar el V Aniversario de la institución.
- 2002 Abril 2002 Expo DE Abril exposición individual resinas e instalaciones VIII Festival Internacional de las Artes San José 2002
- 2002 Noviembre 2 del 2001 Exposición individual. Acrílicos, video instalación y Performance. Galería Nacional / Museo del Niño. Serie Plegaria (El fuego como elemento)
- 2002 marzo Exposición individual “Detrás de la ventana” óleos 7 de marzo 2000 Inauguración de su estudio como espacio alternativo / Taller del Artista(La tierra como elemento)
- 1996 octubre Exposición individual de pintura técnica óleo ”Sueños en azul” Octubre 1996 C.C.C. (Centro Costarricense de la Ciencia y la Cultura). Sede del Museo del Niño.

OVERVIEW

- 2014 CUD-MILAGRO, Central Museum of Textile Art, Lodz, Poland/National Gallery, Costa Rica
- 2013 ABSTRACCIÓN MOVIMIENTO INTERNACIONALISTA (ABSTRACTION INTERNATIONALIST MOVEMENT) – Contemporary Andrómeda Gallery, Costa Rica
- 2012 April – CORPUS CHRISTY BANNER EXHIBITION and LA CRUZ DE SAN PEDRO (SAN PEDRO CROSS) - Terramall, Costa Rica
- 2011 March-June - PLEGARIA POR EL PLANETA (PRAYER FOR THE PLANET) – Installation and Retrospective - Municipal Museum of Cartago, Costa Rica
- 2010 September - ZENTICA – Costa Rica-Japan art interchange, Salón del Cuño – MADC, San José Costa Rica
- 2010 September– FIRST PLACE PRIZE for IBERO-AMERICAN TEXTILE ART - International Textile Network - Municipal Museum of Cartago and North American Cultural Centre, Costa Rica
- 2010 March – CORPUS CHRISTY BANNERS and PAZ CON EL LAGO (PEACE WITH THE LAKE) - One person show in celebration of the X Anniversary of the Taller del Artista, Costa Rica
- 2009 September – LA CRUZ DE SAN PEDRO – One person show, Installations - University of San Carlos, Guatemala, USAC – School of Architecture. A call to humanity, to preserve life in Lake Atitlán, declared a Natural Heritage site of Guatemala.
- 2009 February – EL BESO – ES EL TIEMPO DEL ABRAZO (THE KISS. IT IS TIME TO HUG) - One person show plus guests. Taller del Artista, Tres Ríos, Costa Rica
- 2008 June – ALQUIMIA (ALCHEMY), One person show. KANDINSKY Gallery. San Pedro, Costa Rica
- 2007 November – One person show - EL AGUA COMO ELEMENTO (WATER AS ELEMENT) – Closing show for the ELEMENTOS (ELEMENTS) project - Taller del Artista, Costa Rica
- 2006 July-August - COLECTIVA BITÁCORA - One person show - Association Culturelle Rousselande. Les Rousse, Jura, France
- 2006 March - BANDERAS DE ORACIÓN (PRAYER FLAGS) - One person show – Blv. de las Artes - X Festival Internacional de las Artes, San José, Costa Rica
- 2005 October – DESPUES DE 60 LUNAS (AFTER 60 MOONS) - Group show - San José Gallery, Okayama, Japan

- 2005 September – IDENTIDAD (IDENTITY) - One person show - Painting and Installation – (celebrating 18 years of Cali Rivera's dedication to art) - Taller del Artista, Costa Rica
- 2004 Nov17-17Dic – FESTIVAL FUSIÓN ARTES VISUALES (VISUAL ARTS FUSION FESTIVAL), Casa de los Tres Mundos, Granada, Nicaragua
- 2004 August – ARTESSS COSTA RIC'ART – Group show – Paris, France
- 2004 July – COSTA RIC'ART – Group show – Besançon, France
- 2004 February– GLOBALIZACIÓN inauguration - Various Installations - (5 banner installation, one per continent) - One person show - XXVI WORLD ECOLOGY SYMPOSIUM, SEA TURTLE SYMPOSIUM XXVI
- 2003 March – Galería Nacional presents ‘PRAYER FLAGS’ – EL AIRE COMO ELEMENTO (AIR AS ELEMENT) Banners allegorical of Letter to the Earth - One person show – Installation – First itinerant exhibition in Costa Rica for parks and plazas. Nine 6ft. banners installed on 9ft. metallic structures – Parque Méjico, Plaza Roosevelt, Parque de la Paz – Costa Rica
This piece formed part of the PRO TIBETAN CULTURE WORLD MOVEMENT.
- 2002 June – DETRÁS DE LA VENTANA (BEHIND THE WINDOW)-Centro Cultural e Histórico José Figueres – A selection of pieces in celebration of the fifth anniversary of this institution - San Ramón de Alajuelita, Costa Rica
- 2002 April - Resins and Installations – One person show – VIII International Art Festival, San José, Costa Rica
- 2001 November - SERIE PLEGARIA (PRAYER SERIES), FUEGO COMO ELEMENTO (FIRE AS ELEMENT) – One person show – Acrylics, Video Installation and Performance – Galería Nacional /Museo del Niño
- 2000 March– DETRAS DE LA VENTANA(BEHIND THE WINDOW), LA TIERRA COMO ELEMENTO (THE EARTH AS ELEMENT) - One person show – Oils - Inauguration of Cali Rivera's art studio as an alternative space / Taller del Artista, Costa Rica
- 1996 October - SUEÑOS EN AZUL (DREAMS IN BLUE) - One person show – Oils - C.C.C.C. (Centro Costarricense de la Ciencia y la Cultura), sede del Museo del Niño (Children's Museum headquarters).



Taller del Artista

La impresión de este documento se hizo gracias al patrocinio de las siguientes marcas



Colección Sincretismo Religioso un camino para la Paz, Costa Rica 2014

Transmutación



Autor: Cali Rivera
Serie: Sincretismo religioso
un camino para la paz
Técnica: Mixta sobre tela
Dimensiones: 1,30 x 2,05 mts.
Producción: 2014

Sincretismo religioso
un camino para la paz



Autor: Cali Rivera
Serie: Sincretismo religioso
un camino para la paz
Técnica: Mixta sobre tela
Dimensiones: 1,09 x 3,49 mts.
Producción: 2014

Canto a la libertad



Autor: Cali Rivera
Serie: Sincretismo religioso
un camino para la paz
Técnica: Mixta sobre tela
Dimensiones: 1,41 x 2,45 mts.
Producción: 2014

Flor de Vida



Autor: Cali Rivera
Serie: Sincretismo religioso
un camino para la paz
Técnica: Mixta sobre tela
Dimensiones: 1,2 x 2,12 mts.
Producción: 2014

Rezo del aguacate



Autor: Cali Rivera
Serie: Sincretismo religioso
un camino para la paz
Técnica: Mixta sobre tela
Dimensiones: 1,2 x 5 mts.
Producción: 2014



Cali Rivera



Dorso de la Obra Canto a la Libertad

TALLER DEL ARTISTA Tel: (506) 2278-3594 WWW.CALIRIVERA.COM
350 ESTE SAINT GREGORY School, CARRETERA VIEJA A TRES RÍOS, CARTAGO, COSTA RICA